

**Attention:** This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

**Atención:** Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



# SA EPDM

## Membrana EPDM autoadherente



### HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO

#### DESCRIPCIÓN

La membrana SA EPDM de MuleHide ofrece una excelente resistencia al clima, resistencia al granizo y un ahorro de mano de obra significativo. Esta opción EPDM también califica como una opción baja en COV sin olores relacionados con disolventes. La membrana EPDM SA es una membrana EPDM nominal no reforzada de 60 mil, laminada con un adhesivo sensible a la presión 100% sólido y está disponible en rollos de 10' x 100' o 5' x 40'. El revestimiento de desacomplamiento está recubierto de silicona en un lado para una liberación uniforme del adhesivo. La membrana EPDM SA está formulada con retardantes de fuego para inhibir la propagación de la llama y puede incorporarse en sistemas UL Clase A.

#### CARACTERÍSTICAS Y VENTAJAS

- Resistencia líder en la industria contra la intemperie exterior
- 10'x100' viene con cinta de costura de fábrica de 3" y una línea completa de accesorios sensibles a la presión que mejoran la calidad de la mano de obra
- El EPDM de color oscuro es la opción inteligente en climas fríos
  - Reduce los costes de calefacción, que generalmente son de 3 a 5 veces superiores a los costes del aire acondicionado
  - Reduce la huella de carbono al disminuir los costes de calefacción
  - Reduce los riesgos de seguridad derivados de la acumulación de nieve y hielo
  - Reduce condiciones peligrosas como heladas, rocío o hielo que son difíciles de ver en las membranas blancas
  - Reduce el potencial de problemas de condensación
- Evaluación del ciclo de vida utilizando el modelo TRACI de la EPA analizado EPDM, TPO, VC y betún modificado — EPDM tuvo el menor potencial de calentamiento global — EPDM tuvo el menor impacto de lluvia ácida — EPDM tuvo la menor contribución al smog
- Numerosos estudios confirman que la elongación y resistencia a la intemperie del EPDM resultan en una resistencia superior al daño por granizo
- EPDM se mantiene flexible incluso en temperaturas muy frías
- Viene en 5' x 40' para facilitar la portabilidad (5' x 40' no tiene cinta In-Seam de 3" aplicada de fábrica)
- Tecnología de fabricación extruida

#### FUNCIONES Y BENEFICIOS QUE AUMENTAN LA PRODUCTIVIDAD

- Aumento de productividad de hasta un 80% en comparación con el adhesivo tradicional
- Elimina la carga, agitación, aplicación y eliminación de adhesivo y recipientes de adhesivo
- La cinta de unión aplicada en fábrica ahorra tiempo en el proceso de unión

#### INSTALACIÓN

La membrana SA EPDM está aprobada para su aplicación en Poly-ISO 1 y 2, Poly-ISO1 HD, DensDeck® Prime, SECUROCK® Gypsum-Fiber Roof Board y hormigón limpio. Las tablas de cubierta o el aislamiento se adhieren o fijan mecánicamente a la cubierta del tejado con fijadores y placas de aislamiento. Los soportes aceptables para paredes incluyen contrachapado estándar, OSB, bloques de mampostería y ladrillo.

#### Las superficies verticales deben imprimirse con adhesivo AeroWeb o adhesivo de unión Mule-Hide. Cada producto debe dejarse desactivar antes de la aplicación de la membrana EPDM de SA.

Los requisitos de temperatura mínima para la instalación de la membrana SA EPDM se basan en el sustrato y el método de fijación, como se describe a continuación:

- 20°F (-6,7°C) temperatura ambiente y de lámina tras la relajación para todos los sustratos y métodos de fijación aprobados.
- Utilizar un detector de temperatura para asegurar que la membrana esté a 20°F (-6,7°C) antes de la instalación.

La superficie sobre la que se aplicará la membrana debe estar muy limpia y seca. Antes de colocar la membrana, la superficie del panel de aislamiento o de base debe limpiarse de polvo y otras materias extrañas usando una escoba o soplador fino. Desenrolla la membrana y deja que te relajes durante 30 minutos.

#### Opción 1

1. Retirar el revestimiento de liberación de una mitad de la lámina, comenzando por la abertura en el revestimiento en el centro de la lámina. El forro debe retirarse en ángulo para evitar que se agrieten o se desgarren.
2. Enrolla la membrana sobre el sustrato en ángulo, evitando arrugas. Al instalar la membrana EPDM SA, se recomienda mantener una curva (radio) grande en el borde de ataque de la membrana. Esto ayudará a eliminar pliegues y burbujas que no se pueden eliminar una vez que la lámina esté en su lugar.
3. Escoba la membrana en su lugar, empezando por el centro de la lámina de 10 pies de ancho y avanzando hacia el borde exterior.
4. Dobla la mitad restante de la hoja y repite el proceso anterior.

#### Opción 2 (método preferido en condiciones más frías)

1. Quitar ambos revestimientos de liberación simultáneamente desde debajo de la membrana en un ángulo bajo, de forma similar a retirar la película de desmoldante de la cinta de la costura.
2. Empuja una escoba a lo largo del centro de la sábana para fijarla en su sitio. Sigue con la cepillada para empujar el aire desde el centro de la lámina hacia los bordes.

Después de la ceba, enrolla la membrana con un rodillo segmentado para asegurar un contacto completo con el sustrato. El rodillo debe medir 3 pies de ancho y pesar al menos 150 libras.

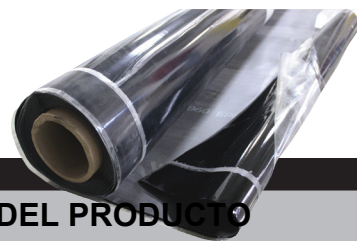
Para completar las juntas entre dos paneles de membrana adyacentes, aplica imprimación para preparar la zona de empalme junto con la cinta In-Seam aplicada en fábrica de Mule-Hide. Las vueltas finales de la lámina deben superponerse con cinta de cubierta curada de 6" según el detalle MHE-SA-118A. Consulta los detalles MHE-SA-120A, B o C para las opciones de fijación perimetral.

Revisa el suplemento de especificaciones de MuleHide y los detalles para obtener información completa sobre la instalación.



# SA EPDM

## Membrana EPDM autoadherente



### HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO

#### PRECAUCIONES

- Utilizar procedimientos adecuados de apilamiento para garantizar una estabilidad suficiente de los materiales.
- Actúa con precaución al caminar sobre una membrana húmeda. Las membranas son resbaladizas cuando están mojadas.
- Las membranas EPDM de SA con cinta In-Seam aplicada de fábrica no deben exponerse a temperaturas prolongadas de almacenamiento en obra superiores a 90°F (32°C), de lo contrario la vida útil de la cinta podría verse afectada.
- Cuando se usan membranas EPDM SA con cinta In-Seam aplicada de fábrica en clima cálido y soleado, sombrea el extremo de los rollos hasta que esté listo para usar.
- La cinta de unión de fábrica tiene una vida útil de 1 año.
- La membrana EPDM de SA debe dejarse relajar y expandirse hasta alcanzar una temperatura de 60°F (16°C) o superior antes de su instalación.

#### PROTECCIÓN & SEGURIDAD

MuleHide mantiene hojas de datos de seguridad en todos sus productos no exentos. Las Hojas de Datos de Seguridad contienen información de salud y seguridad para el desarrollo de procedimientos adecuados de manipulación de productos que protejan a sus empleados y clientes. Las Hojas de Datos de Seguridad de MuleHide deben ser leídas y comprendidas por todo el personal supervisor y empleados antes de utilizar los productos MuleHide en sus instalaciones.

#### INFORMACIÓN ADICIONAL

En proyectos en los que se solicite una Garantía Estándar o Premium de MuleHide, un representante autorizado de MuleHide inspeccionará todo el trabajo finalizado.

La información proporcionada en este PDS está sujeta a cambios sin previo aviso. Consulta siempre la web de MuleHide en [www.mulehide.com](http://www.mulehide.com) para la última información, cambios y novedades, o contacta con MuleHide en el 800-786-1492.

#### AVISO: AVISO

Las declaraciones proporcionadas sobre el material mostrado están destinadas a servir de guía para el uso del material y se consideran verdaderas y precisas en el momento de la impresión. Ninguna declaración hecha por nadie puede prevalecer sobre esta información, salvo cuando se haga por escrito por Mule-Hide Products Co., Inc. ("MuleHide"). Dado que la forma de uso está fuera de nuestro control, MuleHide no autoriza a nadie a otorgar ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para ningún propósito particular ni ninguna otra garantía, garantía o representación, expresa o implícita, respecto a este material. Este producto puede ser elegible para una garantía de MuleHide; por favor, consulta la web de MuleHide en [www.mulehide.com](http://www.mulehide.com) o contacta directamente con MuleHide al 800-786-1492 para más detalles. El comprador y el usuario aceptan el producto bajo estas condiciones y asumen el riesgo de cualquier fallo, cualquier lesión a la persona o propiedad (incluida la del usuario), pérdida o responsabilidad derivada del manejo, almacenamiento o uso del producto, independientemente de su manipulación, almacenamiento o uso conforme a las instrucciones o especificaciones. MuleHide debe ser notificado por escrito de cualquier reclamación y se le debe dar la oportunidad de inspeccionar la supuesta avería antes de realizar las reparaciones.

#### PROPIEDADES Y CARACTERÍSTICAS TÍPICAS

Propiedad física	Método de prueba	Spec. (Paso)
Tolerancia en espesor nominal, %	ASTM D412	±10
Peso, lbs/ft <sup>2</sup> (kg/m <sup>2</sup> ) 60 milímetros	NA	0,41 (2,00 Kg/m <sup>2</sup> )
Resistencia a la tracción, min, psi (MPa)	ASTM D412	1305 (9)
Elongación, Ultimate, min, %	ASTM D412	300
Resistencia a las lágrimas, mínima, lbf/in (kN/m)	ASTM D624 (La C)	150 (26.3)
Resistencia mínima de las costuras de fábrica	Modificado ASTM D816	Rotura de membrana
Resistencia al envejecimiento térmico* Propiedades tras 28 días @ 240°F (116°C) Resistencia a la tracción, min, psi (MPa) Elongación, Última, min, % Resistencia al desgarro, min, lbf/in (kN/m) Cambio dimensional lineal, máximo, %	ASTM D573  ASTM D412 ASTM D412 ASTM D624 ASTM D1204	  1205 (8.3) 200 125 (21.9) ±1.0
Resistencia al ozono* Condición tras exposición a 100 pphm de ozono en el aire durante 168 horas @ 104°F (40°C) La muestra está al 50% de deformación	ASTM D1149	Sin grietas
Fraccionamiento Temperatura, máximo, °F (°C)*	ASTM D746	-49 (-45)
Resistencia a la absorción de agua* Después de 7 días de inmersión @ 158°F (70°C) Cambio en la masa, máximo, %	ASTM D471	+8, -2
Permeancia de vapor de agua* Máximo, permanentes	ASTM E96 (Proc. B o BW)	0.10
Resistencia a la meteorización exterior (ultravioleta)* Xenón-arco, exposición total radiante a 0,70 W/m <sup>2</sup> de irradiancia, 80°C temperatura del panel negro	ASTM G155	Sin grietas sin craqueos 7.560 kJ/m <sup>2</sup> 3.000 horas
Con 0,35 W/m <sup>2</sup> de irradiancia, 80°C de temperatura del panel negro	NA	6.000 horas

\*No es una prueba de control de calidad debido al tiempo requerido para la prueba o a la complejidad de la misma. Sin embargo, todas las pruebas se realizan de forma estadística para garantizar el rendimiento global a largo plazo de la laminación. Las propiedades y características típicas se basan en muestras analizadas y no están garantizadas para todas las muestras de este producto. Estos datos e información están destinados a ser una guía y no reflejan el rango de especificaciones de ninguna propiedad particular de este producto.

Nota: La membrana EPDM de Sudáfrica cumple o supera los requisitos mínimos establecidos por ASTM D4637 para membranas de cubiertas de una sola capa con EPDM no reforzadas Tipo I.

#### INFORMACIÓN DE LEED®

Contenido reciclado pre-consumidor	5%
Contenido reciclado posterior al consumo	0%
Ubicación de fabricación	Carlisle, PA
Índice de Reflectancia Solar	9